

# La ferme des Tournelles



PROGRAMME CULTUREL SEPT/DEC 2024



# ÉDITO

**La ferme des Tournelles, nouveau pôle culturel de Chessy, inaugurerà sa toute première saison le 5 octobre prochain de 11h à 19h.**

Au cœur du centre bourg de Chessy, cet ancien corps de ferme briard accueille depuis septembre 2021 l'école de musique et la salle d'orchestre. Ce lieu culturel prendra toute son ampleur avec l'ouverture de l'auditorium Joséphine Baker de 200 places.

La programmation culturelle de ce premier trimestre 2024 ne manquera pas de grands rendez-vous : entre théâtre et musique, spectacles pour jeunes publics, danse ou encore exposition, autant d'occasions de se réunir, de découvrir et de partager des moments mémorables.

Découvrez en premiers spectacles de saison, la version moderne de Roméo et Juliette par la compagnie Les Divergents, où le public pourra le 12 octobre prochain décider des rôles de chacun. S'ensuivra le 16 octobre un cartoon théâtral «Qu'ours poursuite» pour rire en famille ainsi qu'une soirée cabaret dans le cadre d'octobre rose. Bien d'autres spectacles suivront et nous vous invitons à les découvrir au fil des pages.

Nous avons également le plaisir d'accueillir en septembre la compagnie Obrigado en résidence afin de préparer son nouveau spectacle Diderot en plein cœur. Il sera joué en avant-première à Chessy au cours de la programmation 2025.

L'inauguration du 5 octobre fera la part belle aux associations culturelles et à des artistes professionnels du territoire. Arts du cirque, concerts, spectacles, artistes peintres, cellographe, expositions et visites guidées pour découvrir l'envers du décor animeront cette journée. Un spectacle de danse de l'association Art et Mouvement dans l'auditorium clôturera cet événement.

Nous vous attendons nombreux !

**Michèle Cambraye**  
Maire-adjointe en charge de la culture



# LA SAISON EN UN CLIN D'OEIL

SEPT	02 au 11 sept.	Résidence création « Diderot en plein coeur »		p 4
	22 sept.	Journées européennes du patrimoine	Concert	p 5
OCT	05 oct.	Inauguration et ouverture de saison		p 6
	12 oct.	Roméo et Juliette	Théâtre	p 7
	16 oct.	Qu'ours poursuite	Jeune public	p 8
	19 oct.	Octobre rose (Cabaret)	Danse	p 9
	24 oct.	Épøpee	Concert	p 10
NOV	09 nov.	L'art d'être grand-père	Théâtre	p 11
	16 nov.	Contes d'automne	Jeune public	p 12
	23 nov.	Cécilem, chansons dans ma chambre à Airs	Concert	p 13
DEC	04 déc.	Histoires de Babar	Jeune public	p 14
	08 déc.	Concert de Noël de l'EMC	Concert	p 15
	14 déc.	On est tous le vieux d'un autre	Humour	p 16
	21 déc.	Où es-tu Père Noël ?	Jeune public	p 17

● Théâtre

● Danse

● Jeune public

● Concert

● Humour

# Les résidences artistiques

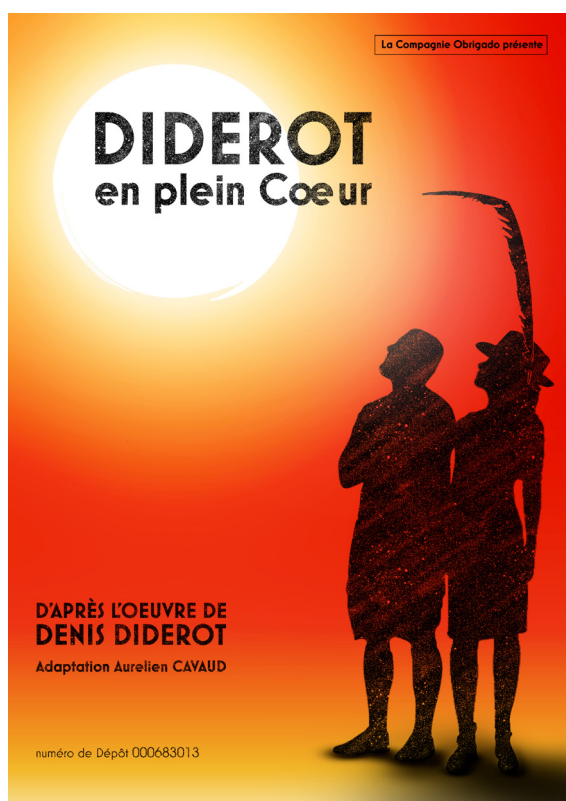
Sur des périodes de vacances ou simplement lorsqu'il n'y a pas de spectacle, l'auditorium Joséphine Baker devient un espace dédié aux résidences artistiques. Ces résidences offrent aux artistes un lieu privilégié pour créer et répéter leur spectacle au calme, loin des distractions extérieures.

Nous sommes ravis d'accueillir en cette rentrée la compagnie « **Obrigado** » du 2 au 11 septembre pour une résidence autour de leur spectacle « Diderot en plein cœur ».

Cette période de travail s'inscrit dans la volonté de la commune de soutenir les compagnies par la mise à disposition de son espace culturel pour les résidences artistiques.

Dans la continuité de cette collaboration, « Diderot en plein cœur » sera à découvrir pendant la saison 2025/2026.

## Focus sur la création de septembre



Jacques et Madame partagent leur vie depuis de nombreuses années. De cette communauté de destin où prônent amour et respect, la fraternité peut advenir. Madame essaie parfois de se prévaloir de sa place dans la hiérarchie sociale vis-à-vis de Jacques. En cette humanité toujours en construction, ils sont égaux.

### Un spectacle déconstruit

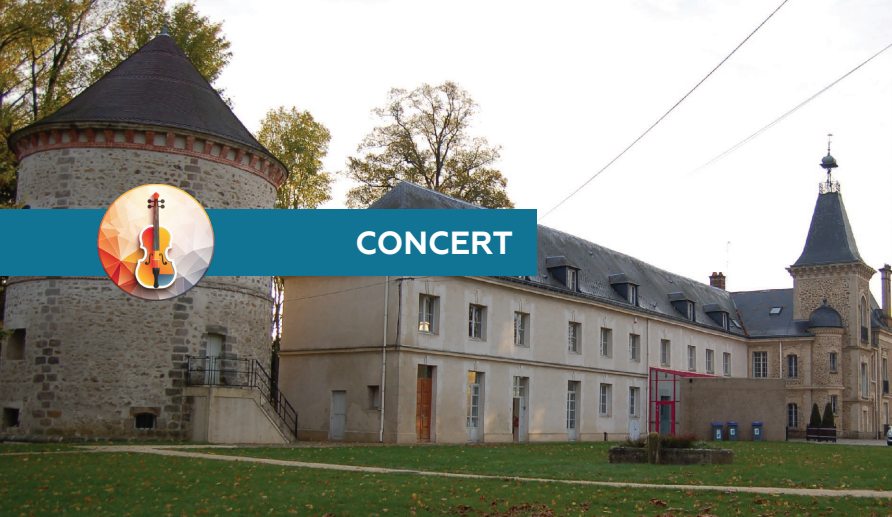
Dans **Jacques et son Maître**, ce sont deux hommes qui échangent sur leurs conquêtes amoureuses.

Nous voulons définitivement sortir de ce lieu commun dans notre adaptation **Le Maître sera Madame**.

Sans rien changer au propos, nous avons ici une femme qui aime les femmes et les hommes. Peu importe la sexualité de ce personnage, peu importe son genre.

Par ce choix, nous accompagnons modestement Diderot vers de nouvelles libertés et une égalité, celle des sexes et du genre.





CONCERT



# Journées européennes du patrimoine

Dimanche 22 septembre  
16h

Gratuit

A l'occasion des Journées européennes du patrimoine, nous vous donnons rendez-vous au pied du château de Chessy pour partir à la découverte de sa glacière. Peut-être l'avez-vous cherchée dans le parc du Bicheret sans jamais la trouver ? Découvrez ce lieu en musique avec La banda musicale, collectif de musiciens amateurs et professionnels.

## Au programme :

chansons françaises et italiennes : Édith Piaf, Gilbert Bécaud, Charles Aznavour, Dalida, Toto Cutugno, Adriano Celentano...

*Le rendez-vous est donné, dimanche 22 septembre 2024 à 16h, au pied du château de Chessy, rue du Château.*

Tout public

Durée : 1h

-

Direction : **Giuseppe Francomano**



**VAL D'EUROPE**  
AGGLOMÉRATION

*Soutien aux communes pour l'organisation de manifestations et actions de communication*







# Inauguration de la ferme des Tournelles

Samedi 5 octobre  
11h

Gratuit

Associations culturelles et artistes professionnels du territoire vous donnent rendez-vous à la ferme des Tournelles pour découvrir cet espace culturel ainsi que sa programmation à venir.

Découvrez les temps forts de cette journée festive : Arts du cirque, concerts musicaux, théâtre de rue, visite guidée des lieux, atelier cello-graphe sur bâche, expositions...

Un spectacle de danse de l'association Art et Mouvement, dans l'auditorium Joséphine Baker clôturera cet événement.

Nous vous attendons nombreux !

Tout public

De 11h à 19h

-

Artistes de rue : **Compagnie Les arts du Cirque Production**

Concert : **La Banda Musicale Harp'y Stick dans le vent**

(trio Harpe, Chapman Stick, Flûte et Saxophone)

Scénettes : **Cap Théâtre Compagnie du Casse-Tête**

Danse : **Art et Mouvement**

Exposition : **Renaissance et Culture**





THÉÂTRE



© Matthias Bourdelier

# Roméo et Juliette

Samedi 12 octobre  
20h30

Tarif : 15€

## Quel acteur incarnera quel rôle ? Votre choix.

Il s'agit sans doute de la plus célèbre des pièces de théâtre qui fut déclinée de multiples façons depuis sa création en 1597.

Roméo aime Juliette qui aime Roméo mais la haine de leurs familles s'opposera à cette union fusionnelle dans la vie pour ne leur laisser que le choix de se retrouver éternellement dans la mort.

En choisissant la jeunesse des acteurs des « **Divergents** », la compagnie Raymond Acquaviva présente une nouvelle version de ce drame en laissant au public la possibilité de choisir les personnages que devront interpréter les acteurs, sans distinction de genre ou de physique, donnant ainsi à l'amour la place centrale qu'il mérite dans son universalité.

## Extraits de presse

« L'amour illustré à merveille. » [Le Parisien](#)

« Shakespeare peut dormir sur ses deux oreilles. » [Match](#)

« Les acteurs jubilent, les spectateurs aussi ! » [ELLE](#)

Tout public  
Durée : 1h15

De **William Shakespeare**  
Mise en scène **Romain Chesnelet**  
et **Caroline Detouchet**

Avec

**Camille Arrivé**  
**Clémence Baudouin**  
**Sarah Bretin**  
**Caroline Detouchet**  
**Robin Hairabian**  
**Guillaume Lauro Lillo**  
**Lorraine Résillot**  
**Lina Aucher**

Traduction : **Caroline Detouchet**

Voix : **Nicolas Aslormeau de la Comédie Française**

Assistante : **Lina Aucher**

Musique originale : **Bruno Mégara**

Chorégraphie : **Camille Arrivé**

Création lumière : **Simon Venon**

Costumes : **Margaux Lopez**

Scénographie : **Sofia Kisteneva**

Combat : **Christophe Charrier**

Affiche : **Mathias Bourdelier**

Production : **Compagnie Acquaviva**

Coproduction : **Compagnie Les Divergents**

Coréalisation : **Théâtre Lucernaire**



JEUNE PUBLIC



© Laure Monloubou

# Qu'ours poursuite

Mercredi 16 octobre  
15h

Tarif : 5€

## Un cartoon théâtral pour rire en famille.

Gommette et son papa, avant de partir à l'école, « Gommette, mets tes chaussures ! » essayent dans une course folle de mettre la main sur son Doudou Cassoulet mais il reste insaisissable.

Gommette est maintenant à l'école des grands, celle où l'on ne peut pas emmener son doudou mais elle ne veut rien entendre. Alors, Cassoulet décide de l'aider à grandir. Et pour y parvenir... il va partir ! Il veut quitter la maison de Gommette où il a toujours vécu. Il se fait la malle, la belle, prend ses cliques et ses claques, et au moment de passer la porte...

À partir de 4 ans

Durée : 45 min

-

**Compagnie Obrigado**

Administration : **Sophie Pascual**

Comédiens : **Aurélien Cavaud,**

**Olivier Mathé et Hélène Risterucci**

Scénographie : **Julien Antiori**

Costumes : **Karelle Durand**

Son et lumières : **Fabrice Peineau**

Illustration : **Laure Monloubou**

Diffusion : **Koudju**

## Extraits de presse

« Un spectacle bien mené, pour rire. » **Télérama**

« On y court ! » **gulli**

« Une jolie fable pour aider les enfants à grandir » **Nipette le blog**





DANSE

# Octobre rose

Samedi 19 octobre  
20h30

Entrée en don libre (au profit de l'association)

Depuis 8 ans, l'association **Plus Rose La Vie** a pour objectif de sensibiliser les femmes à la prévention du cancer du sein. Tous les jours, 33 femmes nous quittent des suites de cette maladie. Il est donc important et urgent de se surveiller.

## Les Pink Cabaret

Nous vous invitons à une soirée cabaret où glamour, féminité et solidarité seront à l'honneur pour une cause commune : Octobre Rose.

Dans une ambiance pleine de sensualité et d'émotion, les danseuses vous transporteront dans un univers de paillettes et de glamour où la danse résonnera comme un hommage à toutes les femmes.

Laissez-vous emporter par la magie de cette soirée dédiée à Octobre Rose où l'art et la générosité s'uniront pour illuminer le chemin de l'espoir et du courage.



## Chessy en rose

Salle polyvalente Anne Sylvestre  
De 14h à 18h

Durant cette journée **Plus Rose la Vie** sera à votre disposition pour vous sensibiliser à la prévention du cancer du sein en répondant à vos questions avec des ateliers de prévention, des jeux et un salon bien-être.



CONCERT



© Pierre Thouvenot

# Épøpee

Jeudi 24 octobre  
20h30

Gratuit sur réservation

**Dans le cadre de la deuxième édition du stage « Dans le vent des cordes » à l'école de musique de Chessy.**

Il s'agit d'un récit musical en sept mouvements avec une composition collective dans laquelle **l'Ensemble Nemesis** transcende la pratique instrumentale traditionnelle par la recherche de nouveaux sons et modes de jeu.

Épøpee se déploie comme la musique d'un monde à part, une île sonore au carrefour de diverses influences.

L'architecture des pièces joue un rôle clé dans la dramaturgie et maintient la narration sonore en constante évolution. Chaque étape de l'aventure devient alors l'opportunité pour le public de nourrir son voyage émotionnel intérieur et de créer l'intrigue qui lui est propre.

Tout public  
Durée : 1h30

-

En partenariat avec  
l'école de musique de Chessy

**Ensemble Nemesis**

Musiciens :

**Diego Cardoso**

**Erwan Le Guen**

**Akram Ben Romdhane**

**Elvira Serrano-Rivas**

**Stann Duguet**



**VAL D'EUROPE**  
AGGLOMÉRATION

Soutien aux communes pour l'organisation de  
manifestations et actions de communication





© Photos Lot

# L'art d'être grand-père

Samedi 9 novembre  
20h30

Tarif : 15€

Hugo/Drouot, Drouot/Hugo, deux grands hommes de la littérature et de l'interprétation. Et même s'il ne faut pas vraiment les comparer, leur ressemblance est troublante, pratiquement au même âge ! Mimétisme de la part d'un comédien hors normes ou simplement une égale tendresse au temps qui passe ?

Avec « L'Art d'être grand-père » Jean-Claude Drouot nous dit simplement qu'il faut aimer ses petits-enfants. En véritable passeur, il nous emmène encore très loin dans l'amour qu'il a des textes et des mots.

## Extraits de presse

« Jean-Claude Drouot joue avec une grâce qui n'appartient qu'à lui » [LE FIGARO](#)

« Une sublime déclaration d'amour à l'innocence de l'enfance.  
Sensible et puissant » [Le Parisien](#)

« Victor Hugo intime. Une théorie du métier de bon papa à la fois touchante,  
attendrissante et lyrique » [Théâtral magazine](#)

Tout public  
Durée : 1h20

-

Texte de **Victor Hugo**  
Adaptation, mise en scène  
et interprétation

**Jean-Claude Drouot**

Régie générale et lumières

**Emmanuel Drouot**

Production Compagnie

**Jean-Claude Drouot / Sea Art**



JEUNE PUBLIC



# Contes d'automne

Samedi 16 novembre  
10h30

Tarif : 2,50€

## Des contes pour s'évader.

Pour un moment d'évasion en famille le samedi matin, venez écouter de belles histoires.

« Je connais un chemin changeant que le temps n'a pas emprunté. Oyez, oyez, devenez un voyageur immobile. Prêtez-moi vos oreilles, je vous les rendrai à notre retour. Promis !

Contes, chansons, devinettes, comptines ou jeux de doigts de mon répertoire à partager sur l'instant.» **Leatitia Bloud**



À partir de 3 ans  
Durée : 45 minutes

*Certains naissent pour bâtir, fabriquer, cultiver, inventer...*

*Moi je suis née pour transmettre les contes qui me touchent comme on offre un cadeau. Les contes sont des pierres précieuses qui nous parlent de la vie et de ce qu'on ne peut pas toujours dire. Même si gamine, je racontais des histoires en famille et mes bulletins me qualifiaient de bavarde, c'est à l'âge de 16 ans que j'ai commencé à conter dans les cercles amateurs de Régine Riefolo.*

**Leatitia Bloud**





CONCERT



# Cécilem

## Chansons dans ma chambre à Airs

Dans le cadre de la journée internationale de lutte contre les violences faites aux femmes (25.11)

Samedi 23 novembre  
20h30

Tarif : 15€

**Cécilem** est une merveilleuse musicienne et chanteuse qui s'efforce de défendre une éthique humaniste malgré un monde fortement fragilisé. Elle porte une voix puissante au service de la dignité humaine et contre toutes formes d'injustice.

Son concert est un manifeste humaniste bouleversant, un cri puissant contre l'indifférence et la violence des temps. Frédéric Lasne, artiste peintre, dessine en direct en projetant ses œuvres sur scène contribuant ainsi à renforcer la puissance dramatique du chant et des textes.

### Extraits de presse

« Avec des textes forts qui évoquent ses choix, ses emportements, ces petites choses de la vie pleines d'importance, Cécilem dit l'essentiel, de la gravité dans la légèreté. » [Le Parisien](#)

« La voix est superbe, les notes s'envolent, limpides, les textes finement ciselés à l'or fin, de l'humour et de la poésie, l'artiste a également une vraie présence scénique. » [ouest france](#)

Tout public  
Durée : 1h30

Cécilem est une auteure, compositrice, interprète et pianiste qui a composé la musique du film « Donnant Donnant » d'Isabelle Mergault en 2010.

En juin 2004, elle reçoit la Rose d'Or de la chanson française à l'Olympia des mains de Jean-Michel Boris, président du jury composé entre autres d'Ester Galil, Jean Michel Canitrot, Bernard Mosca et Audrey Valorzi.

Production : **Falaise majeur production et omapivoine**





JEUNE PUBLIC



© Benoît Daynes

# Histoires de Babar

Mercredi 4 décembre  
15h

Tarif : 5€

**D'après Histoire de Babar le petit éléphant (1931) et Le voyage de Babar (1932) de Jean de Brunhoff.**

Babar le petit éléphant s'enfuit après qu'un chasseur a tué sa maman. Arrivant épuisé dans une grande ville où une vieille dame le recueille, il reçoit l'éducation occidentale d'un fils de bonne famille. Quelques années plus tard, Babar retourne dans sa forêt natale.

**Histoire de Babar, l'exposition.**

Un soir d'été 1930 à Chessy, Cécile Sabouraud raconte à ses enfants l'histoire d'un éléphant qui se réfugie dans la ville après avoir été poursuivi par des chasseurs. Cette histoire anodine a rapidement inspiré le mari de Cécile, Jean de Brunhoff, qui décide d'illustrer cette intrigue dans un livre.

*En parallèle, venez découvrir l'exposition « Histoire de Babar » dans la salle polyvalente Anne Sylvestre de la ferme des Tournelles.*

À partir de 3 ans  
Durée : 45 minutes

Musiques de **Francis Poulenc (1946)**  
et de **François Narboni (2013)**  
Adaptation et mise en scène de **Yoann Lavabre**  
Piano : **Marielle Le Monnier**  
Récitant : **Yoann Lavabre**  
Lumières : **Philippe Séon**  
Costumes : **CAT Eurydice**  
Production : **Compagnie In Cauda**

**Le saviez-vous ?**

La bande dessinée « l'Histoire de Babar le Petit Éléphant » créée par Jean de Brunhoff a vu le jour en 1931 à Chessy.





CONCERT



# Concert de Noël

Dimanche 8 décembre  
16h30

Gratuit

Les élèves des ensembles orchestraux de l'École de musique de Chessy vous invitent à célébrer les fêtes de Noël le dimanche 8 décembre dans une ambiance festive.

Ce sera l'occasion de mêler des répertoires classiques, jazz et musiques actuelles dans l'auditorium Joséphine Baker.



Ensembles instrumentaux, chorales et orchestre symphonique de l'école de musique de Chessy.

**Inscriptions 2024-2025 :**

> Le samedi 7 septembre  
de 14h à 18h  
(réservées aux élèves de Chessy)

> Le mercredi 11 septembre  
de 18h à 20h

Site internet :

<https://sites.google.com/view/ecoledemusiquedechessy/>





HUMOUR



© Yann Etesse

# On est tous le vieux d'un autre

Samedi 14 décembre  
20h30

Tarif : 15€

**Un road-trip drôle et émouvant sur les préjugés, sur la bêtise et sur l'ignorance.**

Joséphine, octogénaire raciste et délicieusement horripilante, gagne un voyage pour ce qu'elle pensait être son destin : voir l'obélisque mais son rêve se transforme en cauchemar ; elle se retrouve... en Egypte ! Pour la première fois de sa vie elle se confronte aux autres. Ses préjugés envers les étrangers et les jeunes n'ont d'égal que ceux dont elle est victime elle-même en tant que « vieille ».

À partir de 10 ans  
Durée : 1h15

Artiste :  
**Mémé Casse Bonbons**  
**(Anne Cangelosi)**  
Metteur en scène :  
**Alexandre Delimoges**

## Extraits de presse

« A voir absolument ! » [LaProvence](#).

« Un seul en scène tendre, drôle et acide. » [LE BERRY](#)





JEUNE PUBLIC



# Où es-tu Père Noël ?

Samedi 21 décembre  
16h

Gratuit sur réservation (Offert par la Municipalité)

## Minibus en concert !

Le Père Noël est parti en vacances sans laisser d'adresse. Pour le retrouver, Polo le vert, Gaya la rouge et François le bleu vont utiliser tous les moyens de communication possibles, de la carte postale au téléphone mobile en passant par la télépathie et la magie. Petits et grands seront embarqués dans une course folle autour du monde mais ce sacré Père Noël insaisissable a toujours une longueur d'avance.

Un concert-spectacle rock'n roll, généreux et énergique, autour des chansons incontournables de Minibus.

Un goûter sera offert aux enfants à la fin du spectacle.

Dès 3 ans  
Durée : 50 minutes

-  
**Polo** : Guitare, ukulélé, chant  
**Gaya** : Basse, chant  
**François** : Guitare, ukulélé, chant, batterie, claviers  
**Production** : Victorie Music



# TARIFS

## Spectacle tout public

Plein tarif.....15€  
Tarif réduit\* .....10€

(\*) Réduit : - 26 ans, 65 ans et plus, personne en situation de handicap, personne en recherche d'emploi, bénéficiaires de minima sociaux, étudiants et les porteurs de carte famille (3 enfants ou plus)

## Spectacle jeune public

Tarif unique.....5€

## Contes

Tarif unique.....2,50€

## COMMENT VENIR À LA FERME DES TOURNELLES ?



Coordonnées GPS : 48.876994355869755,2.7693536324037646

### RER A

Prendre le RER A en direction de Marne-la-Vallée Chessy puis descendre à la station « Marne-la-Vallée Chessy ». Ensuite, prendre le bus 2233 et descendre à la station « Mairie de Chessy ». Continuez à pied direction 11 rue des Pommiers.

### Le Chessilien

Arrêt « Ecole de musique ».

### En voiture

Prendre l'autoroute A4 en direction de Marne-la-Vallée. Sortir ensuite direction A104 Lille/Aéroport Charles de Gaulle puis prendre la D934 direction Marne-la-Vallée Provins Val d'Europe jusqu'à Chissy.

Parking gratuit rue des Fermes.

## INFOS & RÉSERVATIONS



01 60 43 80 21



resa-spectacle@chessy77.fr



Chessy 77



Villechessy77



www.chessy77.fr/culture

Scannez ici pour réserver



Scannez ici pour accéder à la programmation



Directeur de la publication : Olivier Bourjot  
Responsable culturel : Jean-Marie Gaulier  
Réalisation graphique : Tiffany Touzé  
Impression : Azaprim









**Auditorium Joséphine Baker**  
rue des Fermes, rue des Pommiers • 77700 Chessy